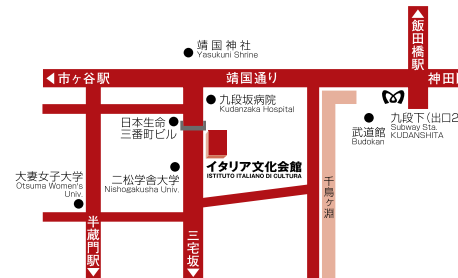


日伊女性国際会議
CONVEGNO

日本とイタリアは、少子化、伝統的な性別役割分業規範の存続、最近の政治的背景、法律整備の問題等、多くの類似点がある。この会議は、このように類似性のある、日伊両国の女性をめぐる状況についてさまざまな角度から比較分析を行なうことを目的としており、両国の文化と社会に関する一層踏み込んだ研究の出発点となるであろう。

Il convegno si propone un'analisi comparativa della condizione femminile nei due paesi, assimilabili per alcune affinità obiettive: bassa natalità, peso della tradizione nella definizione del ruolo femminile, analogie nella storia politica recente e difficoltà nell'adeguamento legislativo. L'incontro costituirà il punto di partenza per una serie di approfondimenti ulteriori sulla società e sulla cultura dei due Paesi.



イタリア文化会館

Istituto Italiano di Cultura

Tel 03-3264-6011

Fax 03-3262-0853

<http://www.iictokyo.esteri.it>

東京イタリア人女性協会 お茶の水女子大学 イタリア文化会館
共催

2006年11月23日～26日

日伊女性国際会議

女性と社会 日本とイタリア
DONNE E SOCIETÀ: GIAPPONE E ITALIA A CONFRONTO

Convegno internazionale

23~26 novembre 2006

organizzatori

Associazione Donne Italiane a Tokyo

Università Ochanomizu

Istituto Italiano di Cultura

イタリア文化会館

〒102-0074 東京都千代田区九段南2-1-30

Istituto Italiano di Cultura

2-1-30 Kudan Minami, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0074

CINEMA

Giovedì 23 novembre 15:30 – 18:30

La donna nel mondo del lavoro

Proiezione del film di Francesca Comencini
Mi piace lavorare

Donna e lavoro: i limiti della tutela giuridica

Discussione con
ATSUMI Masako (Avvocato)
OKAMOTO Tarō (Giornalista e critico cinematografico)
KOGA Futoshi (Asahi Shimbun, responsabile progetti del settore cultura)
SHIONO Nanami (Scrittrice)
Gisella DE SIMONE (Università di Genova, diritto del lavoro)
Irene BIGNARDI (Presidente di Filmitalia, critica cinematografica)
MATSUMOTO Yumiko (Università Jūmonji, critica cinematografica)



Associazione Donne Italiane a Tokyo

Società

Sabato 25 novembre 10:00 – 17:45

Donne e società: Giappone e Italia a confronto

Presentazione dei dati statistici sulla condizione femminile
HANYŪ Sawako (Università Ochanomizu)
Anna CENERINI BOVA (Associazione Donne Italiane a Tokyo)

I. Sessione storico-sociologica 10:30 – 12:00 Evoluzione dei tempi e luoghi della vita delle donne

MADOKA Yoriko (Senatrice)
Chiara SARACENO (Università di Torino, sociologia)
ISHII Kuntz Masako (Università Ochanomizu, sociologia)
Coordina
KOTANI Masao (Università Ochanomizu)

II. Sessione economica 12:15 – 13:00 Imprenditoria al femminile: due esperienze a confronto

Rosita MISSONI e MORI Hanae
Partecipa SHINOZUKA Eiko (Università Ochanomizu, economia)

Pausa pranzo 75 minuti

III. Sessione giuridica 14:15 – 15:45 Donna Lavoro Famiglia

Gisella DE SIMONE (Università di Genova, diritto del lavoro)
ASAKURA Mutsuko (Università Waseda, diritto del lavoro)
MATSUURA Chiyo (Università Takushoku, diritto di famiglia)
SAKAKIBARA Fujiko (Avvocato)
Coordina
Cristina IORI (Associazione Donne Italiane a Tokyo)

Pausa caffè 30 minuti

Conclusione 16:15 – 17:45

Sintesi

a cura di HARADA Mayumi (Yomiuri Shimbun)

Tavola rotonda

“La donna tra tutela e potere, tra libertà di scelta e condizionamenti culturali”

Coordinano
Chiara SARACENO e HANYŪ Sawako

LETTERATURA

Domenica 26 novembre 10:15 – 12:00

Identità femminile tra conflitti familiari e ruolo sociale

La condizione femminile nella letteratura contemporanea

Dibattito sul romanzo

Le quattro casalinghe di Tokyo

Ne parlano l'autrice KIRINO Natsuo
e la scrittrice Elena GIANINI BELOTTI
Coordinano
KAN Satoko (Università Ochanomizu)
Laura TESTAVERDE (Associazione Donne Italiane a Tokyo)



お茶の水女子大学
Ochanomizu University